

DAGSINS MEINING

Søgulig misgerð hevnir seg - Mugu byggja upp av nýggjum

Føroyski marknaðurin í Bretlandi er viknaður nógv seinastu árin, men tað verður trupult at byggja ein føroyskan marknað upp aftur, vísir ein frágreiðing, sum John Ranani, sendifulltrúi, hevur gjørt. Bretski marknaðurin var einaferð álitið hjá føroyskum fiskauýtlytarum, men nú eru nøgdirnar ikki bara minkaðar, men harafturat fer ein stórur partur sum óvirkaðar ella hálvvirkaðar fiskavørur. Og prísirnir verða tí lágir.

Sum dømi kann nevast, at samstundis sum íslendingar fáa hálva triðju krónu fyri íslendsku hýsuna, fáa føroyskir útflytarar bara gott og væl 1,80 krónur í meðal fyri kilo. Meginparturin av teimum 16.000 tonsum, føroyingar fluttu úr til Bretlands ífjór, eini 13.000 tons, var heil, ísað hýsa. Taka vit toskin, var ein triðingur av útflutninginum fryst fløk, samstundis sum tveir triðingar var heilur, ísaður toskur.

Ein reyður tráður í kanningin er, at vit fá ov lítið fyri okkara dýrabara tilfeingið, sum átti at fingið ein nógv betri prís, tá vit hugsað um, at fólk, ella brúkararnir, gerast alt meira og meira tilvitandi um heilsu og hvussu gott tað er at eta fisk, um vit samanbera við kjøt og ymiskar skundverðar.

Íslendingar hava tí lagt á ein annan bógv í Bretlandi og hava ment sín marknað har. Teir hava síni egnu virki, sum virka fisk og fiskavørur til tey stóru handilshúsin, sum hava deildir kríng alt landið.

Tilmælið hjá sendifulltrúanum er, at vit virka hýsuna og toskin meira og øðrvísi, soleiðis at vit fáa meira fyri okkara tilfeingi. Hesum kunnu vit taka undir við, og fyri so vítt er hetta ikki nakað nýtt, men eitt evnið, sum Sosialurin ferð eftir ferð hevur tikið fram seinastu 25 árin.

Ofta í orðaskifti við gomlu Fiskasøluna og stjóran har, Birgir Danielsen, sála, sum eftir okkara tykki viðhvørt kundir tykjast í so afturhaldssinnaður, tá tað snúði seg um spurningin at virðisøkja fiskin meira. Men tá høvdu vit so eina Fiskasølu, sum eisini sá týðningin at hava eitt virki nærhendis marknaðinum, og tí bygdi upp fiskavirkisfyrítøkuna Chaldur í Stórabretlandi.

Nú verður ásannað, at vit áttu havt eitt líknandi virki nærri marknaðinum. Eisini mugu vit ásannað, at føroyingar bóru seg illa at, tá virkið í Bretlandi glapp av okum av hondum í kjarlævørrinum frá búskaparkreppuni í 90-arunum, tá fyrst Jóhan Páll Joensen, formaður í Føroya Banka, og danski virkiseigarin, Uhrenholdt, keyptu virkið og seinri seldu tað aftur til íslenska Coldwater.

Seinastu dagarnar er fleiri ferðir staðfest, at Realurin legði seg eftir at bjarga skipum, so øll tey góðu skipini ikki fóru av landinum. Tíverri mugu vit ásnna, at tað sama hendi ikki við hesum virðinum, Fiskasølan hevði bygt upp í Onglandi, hóast røddir ávaraðu ímóti tí, at virkið glapp okkum av hendi.

Hetta er søga nú, og vit eiga at taka orðaskifti upp um, hvussu vit aftur kunnu byggja upp ein góðan marknað við vørum, sum vit fáa meiri fyri, so íkastið til føroyska búskapin verður størri, tí tað er neyðugt, vit skulu skapa ein sjálvberandi búskap. Um hetta mugu land og vinna samstarva, sum John Rajani so greitt mælir til.

Sosialurin

Sosialurin

Sosialurin

Stovnaður: 1927

Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller

jan@socialurin.fo

Blaðstjóri: Eiríkur Lindenskov

eirikur@socialurin.fo

Fíggarleiðari: Tóki Højgaard

toki@socialurin.fo

Marknaðardeild: lysing@socialurin.fo

Jonhard Hammer jonhard@socialurin.fo

Teresa Jensen teresa@socialurin.fo

Hjördis Gregersen hjordis@socialurin.fo

Blaðfólk:

Áki Bertholdsen aki@socialurin.fo

Eyðun Klakstein eydun@socialurin.fo

Edvard Joensen edvard@socialurin.fo

Vilmund Jacobsen vilmund@socialurin.fo

Snorri Brend snorri@socialurin.fo

Magnus Gunnarsson maggi@socialurin.fo

Terji Nielsen terji@socialurin.fo

Anna V. Ellingsgaard anna@socialurin.fo

Eydna Skaale eydna@socialurin.fo

Ítróttur:

Jákup Mørk jakup@socialurin.fo

Terji Nielsen terji@socialurin.fo

Myndamenn:

Álvur Haraldsen alvur@socialurin.fo

Jens Kristian Vang jensk@socialurin.fo

Sosialurin í Norðoyggjum:

Postsmoga 231

Nólsoyar Pálsøgta 1, 700 Klaksvík

tel. 458686 fax 458687

e-post: klaksvik@socialurin.fo

Sosialurin í Suðuroy:

tel. 375364 fax 375464

tel. 228814

e-post: aki@socialurin.fo

e-post: dagfinn@socialurin.fo

Sosialurin í Vágum:

360 Sandavágur

tel. 333820, 220507 fax 333720

e-post: edvard@socialurin.fo

e-post: vagar@socialurin.fo

Uppseting/prent:

Uppseting: Føroyaprent

Prent: Prentmiðstøðin

Útgevri:

Sp/f Sosialurin

Avgreiðsla:

Mán.-frí. 8-16

Argjavegur 26,

Tel. 341800, Fax 341801

Postadressa:

Postboks 76, 110 Tórshavn

E-mail:

post@socialurin.fo

lysing@socialurin.fo

lysingartorg@socialurin.fo

varp@socialurin.fo

Blaðið verður prentað

mánadag-fríggjadag klokkan 14⁰⁰

VIÐMERKINGAR

Framferðarhátturin hjá borgarstjóranum á Tvøroyri

Finnleif Gutesen

Tvøroyri

At borgarstjórin óbeinleiðis hóttir, havi eg fullan rætt til at halda, tá ið eg lesi greinina í Sosialinum tann 22. januar og við at lesa greinina hjá borgarstjóranum í Dimmu 8. februar, undirbyggir tað bert mína fatan av óbeinleiðis hóttanum.

Óalmennur býráðsfundur?

At samla alt býráði til ein óalmennan fund fyri at viðgera mína grein frá 24 januar í fjølmiðlunum, fati eg sum, at onkur føkir seg raktan av greinini.



Síðani hendur tað margháttliga, at referat frá einum óalmennum fundi kemur í fjølmiðlarnar, har nøvnini hjá øllum býráðs-liminum uttan navni hjá borgarstjóranum standa

undir.

Tað verður áhugavert at síggja tey komandi fyra árin, hvat kemur út frá býráðsskrivstovuni til fjølmiðlarnar, frá óalmennum býráðsfundum á Tvøroyri, har persónsmál verða viðgjørd.

Óbeinleiðis hóttan

Hvat er nú tað. Jú, eg lesi tað sum eina óbeinleiðis hóttan, tá ið borgarstjórin 22. januar sigur, at tað er ikki fremjandi fyri samstarvið, at Hvalbiar-og Fámjins kommunur viðgera eina áheitan frá Landsstýrinum og í Dimmu 8. februar skrivur, at bý-

ráðslimir á Tvøroyri skulu umhugsa sýna støðu í býráðnum, tí teir gera viðmerking til grein undir heitinum "Borgarstjórin á Tvøroyri hóttir als ikki nakrar kommunur í Suðuroy."

Eftir hesari greinini frá borgarstjóranum fær mann tað fatan, at gera býráðslimirnir ikki sum borgarstjórin dikterar, ja, so blíva teir blakaðir úr samgonguni.

Men tað er hóast alt seks býráðslimir og bert ein borgarstjóri í samgonguni.

Livst so spyrst

unufundum, somuleiðis fáa allir borgarar roknskap, so halt teg til sannleikan.

Skopunar kommunu veit eg ikki beskeð um, so har gangi eg út frá at tú sigur sannleikan. Eg havi kannað prísina á einari ítróttarhøll og er hasin prísurin, sum tú upplýsir, ikki skrivaður við penum penni.

Tað er annars gleðiligt við tí góða samstarvi í oynni, har hvør svarar hvørjum sítt. Jú Gerhard, vit eiga øll í oynni ein fagran ungdom, tú skuldi verið við til dystirnar á Meginskulánum og sæð hesar ungu skopuningarnar,

hvussu raskir teir eru at spæla fótbold, so hevði tú helst havt hug at givið teimum betri umstøður.

Víðari skrivur tú, at tú ætlar ikki at avreiða tína heimbygð, tað er soleiðis vorðið við avreiðing, at tað krevur ein dugnaligan skipara at standa við rórið fyri at leggja í fisk; men liggur tú við turrum dekki, so er ikki nógv at avreiða.

Innsent tilfar	Enn sum áður skal fult navn skal vera undir øllum innsendum greinum – annars verða tær ikki prentaðar. Harnæst tilskila vit okkum rætt til at ikki at taka við tilfar, sum eisini er sent øðrum bløðum ella hevur verið prentað aðrastaðni.	Drúgvvar greinar – greinar sum eru longri enn áleið 5.500 tekn, verða raðfestar lægri, og koma bert í blaðið, um pláss er fyri teimum. Tað er ein fyrimunur um vit fáa tilfarið umvegis teldupost ella á diskli.
-----------------------	---	--

Sosialurin

Sosialurin

Stovnaður: 1927

Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller

jan@socialurin.fo

Blaðstjóri: Eiríkur Lindenskov

eirikur@socialurin.fo

Fíggarleiðari: Tóki Højgaard

toki@socialurin.fo

Marknaðardeild: lysing@socialurin.fo

Jonhard Hammer jonhard@socialurin.fo

Teresa Jensen teresa@socialurin.fo

Hjördis Gregersen hjordis@socialurin.fo

Blaðfólk:

Áki Bertholdsen aki@socialurin.fo

Eyðun Klakstein eydun@socialurin.fo

Edvard Joensen edvard@socialurin.fo

Vilmund Jacobsen vilmund@socialurin.fo

Snorri Brend snorri@socialurin.fo

Magnus Gunnarsson maggi@socialurin.fo

Terji Nielsen terji@socialurin.fo

Anna V. Ellingsgaard anna@socialurin.fo

Eydna Skaale eydna@socialurin.fo

Ítróttur:

Jákup Mørk jakup@socialurin.fo

Terji Nielsen terji@socialurin.fo

Myndamenn:

Álvur Haraldsen alvur@socialurin.fo

Jens Kristian Vang jensk@socialurin.fo

Sosialurin í Norðoyggjum:

Postsmoga 231

Nólsoyar Pálsøgta 1, 700 Klaksvík

tel. 458686 fax 458687

e-post: klaksvik@socialurin.fo

Sosialurin í Suðuroy:

tel. 375364 fax 375464

tel. 228814

e-post: aki@socialurin.fo

e-post: dagfinn@socialurin.fo

Sosialurin í Vágum:

360 Sandavágur

tel. 333820, 220507 fax 333720

e-post: edvard@socialurin.fo

e-post: vagar@socialurin.fo

Uppseting/prent:

Uppseting: Føroyaprent

Prent: Prentmiðstøðin

Útgevri:

Sp/f Sosialurin

Avgreiðsla:

Mán.-frí. 8-16

Argjavegur 26,

Tel. 341800, Fax 341801

Postadressa:

Postboks 76, 110 Tórshavn

E-mail:

post@socialurin.fo

lysing@socialurin.fo

lysingartorg@socialurin.fo

varp@socialurin.fo

Blaðið verður prentað

mánadag-fríggjadag klokkan 14⁰⁰

Lýsingar

Freistir:	Tekstlýsingar	Størri lýsingar	Lýsingartorgið	Heilsanir
Týsdagsblaðið	Mán.kl. 10	Frí. kl. 15	Frí. kl. 12	Frí. kl. 12
Mikudagsblaðið	Týs. kl. 10	Mán. kl. 15	Mán. kl. 12	Mán. kl. 12
Hósdagsblaðið	Mik. kl. 10	Týs. kl. 15	Týs. kl. 12	Týs. kl. 12
Fríggjadsblaðið	Hós. kl. 10	Mik. kl. 15	Mik. kl. 12	Mik. kl. 12
Leygardagsblaðið	Frí. kl. 10	Hós. kl. 15	Hós. kl. 12	Hós. kl. 12

Størri lýsingar, sum nógv arbeiði stendst av, mugu vera inni í góðari tíð og áðrenn ásettu freistir. Framihjáplass má umbiðjast í góðari tíð.

Stødd:

Ein heil síða í Sosialinum er 254 mm breið og 346 mm í hædd. Breiddin á einum teigi er 39mm og rúmið millum teigarnar er 4mm.

Innsent tilfar

Fult navn skal vera undir innsendum tilfari. Innsendar greinar, har blaðleiðslan ikki er kunnað um bústað og telefonnummar, verða ikki settar í blaðið.